



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 17.10.2005
COM(2005) 523 τελικό

2004/0165 (COD)

Τροποποιημένη πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 250, παράγραφος 2 της συνθήκης
ΕΚ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- (1) Στις 14 Ιουλίου 2004 η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση νέου κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο¹. Η πρόταση αυτή διαβιβάστηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο στις 15 Ιουλίου 2004.
- (2) Στις 9 Μαρτίου 2005 η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή γνωμοδότησε σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής².
- (3) Η Επιτροπή των Περιφερειών γνωμοδότησε στις 23 Φεβρουαρίου 2005³.
- (4) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο γνωμοδότησε σε πρώτη ανάγνωση στις 6 Ιουλίου 2005⁴.

2. ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) συμβάλλει στο στόχο της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής όπως ορίζεται στο άρθρο 158 της συνθήκης ΕΚ, υποστηρίζοντας πολιτικές και προτεραιότητες που αποσκοπούν στην επίτευξη της πλήρους απασχόλησης, στη βελτίωση της ποιότητας και της παραγωγικότητας στην εργασία και στην προαγωγή της κοινωνικής ένταξης και της συνοχής, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές και τις συστάσεις της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση (ΕΣΑ).

Για την επίτευξη του στόχου αυτού, το ΕΚΤ πρέπει να αντιμετωπίσει τρεις βασικές προκλήσεις: ανισότητες όσον αφορά την απασχόληση, κοινωνικές ανισότητες, διαφορές όσον αφορά τα προσόντα και ελλείψεις σε εργατικό δυναμικό στη διευρυμένη Ένωση: οικονομική και κοινωνική αναδιάρθρωση λόγω της παγκοσμιοποίησης και της ανάπτυξης μιας οικονομίας βασισμένης στη γνώση· τέλος, δημογραφικές αλλαγές που έχουν οδηγήσει στη συρρίκνωση και τη γήρανση του εργατικού δυναμικού.

Η Επιτροπή έχει προτείνει έναν απλουστευμένο μηχανισμό για την επίτευξη των στόχων της πολιτικής συνοχής διαφυλάσσοντας, παράλληλα, τις βασικές αρχές του προγραμματισμού, της σύμπραξης, της συγχρηματοδότησης και της αξιολόγησης Ένα θεμελιώδες στοιχείο της μεταρρύθμισης αυτής είναι η προαγωγή μιας πιο στρατηγικής προσέγγισης του προγραμματισμού, με στόχο να ενισχυθεί η συγκέντρωση και να δοθεί έμφαση στις παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου στο πλαίσιο της ατζέντας της Λισσαβώνας και της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση.

¹ COM(2004) 493 τελικό

² EE C [...], [...], σ. [...]

³ EE C [...], [...], σ. [...]

⁴ EE C [...], [...], σ. [...]

3. Η ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΓΓΡΗΘΕΙΣΕΣ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Στις 6 Ιουλίου 2005 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε 85 τροπολογίες. Η Επιτροπή προτίθεται να αποδεχθεί, εν μέρει ή πλήρως, τις τροπολογίες που αναφέρονται στη συνέχεια.

- **Τροπολογία αριθ. 3:** (απαριθμεί τους τομείς της πολιτικής)· βλ. αιτιολογική σκέψη 7·
- **Τροπολογία αριθ. 4:** (υπογραμμίζει τη σημασία των σημερινών και μελλοντικών προκλήσεων που αντιμετωπίζει η Ευρωπαϊκή Ένωση)· βλ. νέα αιτιολογική σκέψη 4·
- **Τροπολογία αριθ. 5:** (υπογραμμίζει τη σημασία του ευρωπαϊκού κοινωνικού προτύπου και τον εκσυγχρονισμό του)· βλ. νέα αιτιολογική σκέψη 4·
- **Τροπολογία αριθ. 6:** (υπογραμμίζει τη σημασία της ενσωμάτωσης των διαφόρων αρχών της κοινοτικής πρωτοβουλίας EQUAL)· βλ. νέα αιτιολογική σκέψη 6·
- **Τροπολογία αριθ. 7:** (απαριθμεί τις ενέργειες με σκοπό την καλύτερη πρόβλεψη και διαχείριση των αλλαγών)· βλ. αιτιολογική σκέψη 9·
- **Τροπολογία αριθ. 8:** (προληπτική δράση για να αντιμετωπιστούν οι σχετικές διαστάσεις της δημογραφικής αλλαγής)· βλ. νέα αιτιολογική σκέψη 8·
- **Τροπολογία αριθ. 9:** (αναφορά στα οικονομικώς ανενεργά άτομα)· βλ. αιτιολογική σκέψη 9·
- **Τροπολογία αριθ. 10:** (αναφορά στις εξόχως απομακρυσμένες περιοχές)· βλ. άρθρο 4 παράγραφος 2
- **Τροπολογία αριθ. 11:** (ενέργειες υπέρ των καινοτόμων δραστηριοτήτων)· βλ. αιτιολογική σκέψη 12·
- **Τροπολογία αριθ. 12:** (υπογραμμίζει τη σημασία της ενσωμάτωσης της διεθνικής συνεργασίας ως θεμελιώδους διάστασης του ΕΚΤ)· βλ. αιτιολογική σκέψη 12·
- **Τροπολογία αριθ. 84:** (συγκέντρωση των περιορισμένων διαθέσιμων πόρων ώστε οι δαπάνες να είναι συνεπείς με τα άλλα ταμεία και τις άλλες πολιτικές)· βλ. αιτιολογική σκέψη 13·
- **Τροπολογία αριθ. 16:** (υποστήριξη του ΕΚΤ για τις μειονεκτικές ομάδες)· βλ. αιτιολογική σκέψη 15·
- **Τροπολογία αριθ. 17:** (ανταλλαγή εμπειριών στον τομέα του κοινωνικού αποκλεισμού και των διακρίσεων)· βλ. αιτιολογική σκέψη 16·
- **Τροπολογία αριθ. 87:** (αποσαφήνιση του ρόλου του Ταμείου)· βλ. άρθρο 2 παράγραφος 1·
- **Τροπολογία αριθ. 19:** (κοινωνική ένταξη)· βλ. άρθρο 2 παράγραφος 2·
- **Τροπολογία αριθ. 21:** (ενισχύει τη σημασία της στήριξης που παρέχει το ΕΚΤ υπέρ των καινοτομικών ενεργειών των κρατών μελών και της διεθνικής συνεργασίας)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 4·

- **Τροπολογία αριθ. °23:** (προσθέτει επιπλέον στοιχεία όπως η διά βίου μάθηση και η σύσταση επιχειρήσεων)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i)·
- **Τροπολογίες αριθ. ° 24 και 93:** (αποσαφήνιση του κειμένου)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο α) στοιχείο ii)·
- **Τροπολογία αριθ. °25:** (υποστήριξη του ΕΚΤ για τις μειονεκτικές ομάδες)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β)·
- **Τροπολογία αριθ.°26:** (ενισχύει τη σχέση με την ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση)·βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο i)·
- **Τροπολογία αριθ. 27:** (αποσαφήνιση του κειμένου)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i)·και άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii)
- **Τροπολογία αριθ. 28:** (ενσωμάτωση της διάστασης της ισότητας των φύλων)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β)·σημείο iii)
- **Τροπολογία αριθ.° 29:** (ειδικά μέτρα για το συνδυασμό του επαγγελματικού και του ιδιωτικού βίου)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii)
- **Τροπολογία αριθ. 32:** (ενισχύει την ανάγκη για καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού και κάθε είδους διάκρισης)· άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ)·
- **Τροπολογία αριθ.° 33:** (υποστήριξη του ΕΚΤ για τις μειονεκτούσες ομάδες)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο i)·
- **Τροπολογία αριθ.°34:** (ειδικά μέτρα για τη βελτίωση της κοινωνικής ενσωμάτωσης των μεταναστών)·βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο iv)·
- **Τροπολογία αριθ. 35:** (μέτρα για την καταπολέμηση των διακρίσεων στο χώρο εργασίας)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο ii)·
- **Τροπολογία αριθ.°38:** (μέτρα για τη διευκόλυνση τις επανένταξης στην αγορά εργασίας ατόμων που ανήκουν σε μειονεκτούσες ομάδες, ατόμων με αναπηρία ή ατόμων που φροντίζουν εξαρτώμενα πρόσωπα)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο i)·
- **Τροπολογία αριθ.°40:** (προβολή του ρόλου των κοινωνικών εταίρων και των μη κυβερνητικών οργανώσεων)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο ε)·
- **Τροπολογία αριθ.°88:** (καθιστά το σχεδιασμό και την εισαγωγή μεταρρυθμίσεων στα εκπαιδευτικά συστήματα και στα συστήματα κατάρτισης επιλέξιμους στο πλαίσιο των στόχων της περιφερειακής ανταγωνιστικότητας και της απασχόλησης)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ) σημείο i)
- **Τροπολογία αριθ.°89:** (το πεδίο της ενίσχυσης καλύπτει την επικράτεια των χωρών συνοχής)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 3·
- **Τροπολογία αριθ°41:** (προσθέτει επιπλέον στοιχεία όπως η διά βίου μάθηση και η σύσταση επιχειρήσεων)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) και άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο i)·

- **Τροπολογία αριθ.°42:** (πρόληψη του διαχωρισμού)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο ii)
- **Τροπολογία αριθ. 46:** (αναφέρεται στη συνεχή εκπαίδευση και στις αντιπροσωπευτικές επαγγελματικές οργανώσεις)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο ii)
- **Τροπολογία αριθ.°48:** (μέτρα ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης)· διατάξεις σχετικά με τις ενέργειες ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης θα περιέχονται στον κανονισμό εφαρμογής·
- **Τροπολογία αριθ.°49:** (τεχνική διόρθωση)·βλ. άρθρο 3 παράγραφος 5·
- **Τροπολογία αριθ.°50:** (σχέση με την ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση και την κοινωνική ένταξη)· βλ. άρθρο 4 παράγραφος 1·
- **Τροπολογία αριθ.° 51:** (αποσαφήνιση του είδους των γεωγραφικών περιοχών που πρέπει να ληφθούν υπόψη στα επιχειρησιακά προγράμματα)· βλ. άρθρο 4 παράγραφος 2·
- **Τροπολογία αριθ.°52:** (προσθέτει τη διάσταση «της απαγόρευσης των διακρίσεων» και «της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών» στους ποσοτικοποιημένους στόχους και δείκτες)· βλ. άρθρο 4 παράγραφος 4·
- **Τροπολογία αριθ.°53:** (προσθέτει τη διάσταση «της απαγόρευσης των διακρίσεων» και «της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών» στην ανάλυση της αξιολόγησης)· βλ. άρθρο 4 παράγραφος 5·
- **Τροπολογία αριθ.°54:** (προβάλλει το ρόλο των κοινωνικών εταίρων και των μη κυβερνητικών οργανώσεων)· βλ. άρθρο 5 παράγραφος 2·
- **Τροπολογία αριθ.° 55:** (μέτρα ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης)· διατάξεις σχετικά με τις ενέργειες ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης θα περιέχονται στον κανονισμό εφαρμογής·
- **Τροπολογία αριθ.° 56:** (τεχνική διόρθωση)· βλ. άρθρο 5 παράγραφος 3 εδάφιο 1·
- **Τροπολογία αριθ.° 62:** (μεγαλύτερος τίτλος – Ισότητα των φύλων και ίσες ευκαιρίες)· άρθρο 6 τίτλος·
- **Τροπολογία αριθ.° 63:** (ενίσχυση της ενσωμάτωσης της διάστασης του φύλου στις πολιτικές και στις πρωτοβουλίες, συμπεριλαμβανομένης της εκ των προτέρων αξιολόγησης)· βλ άρθρο 6·
- **Τροπολογία αριθ.° 64:** (ενίσχυση της ενσωμάτωσης της διάστασης του φύλου στις πολιτικές και στις πρωτοβουλίες)· βλ άρθρο 6·
- **Τροπολογία αριθ.° 65:** (ισορροπημένη συμμετοχή ανδρών και γυναικών)· βλ. άρθρο 6·
- **Τροπολογία αριθ.°66:** (διατάξεις κατά των διακρίσεων)· βλ. άρθρο 6 και αιτιολογική σκέψη 15·
- **Τροπολογία αριθ.° 71:** (τίτλος– Εκθέσεις προόδου και εφαρμογής)· βλ. άρθρο 10 τίτλος·

- **Τροπολογία αριθ.° 73:** (διατάξεις σχετικά με τις ετήσιες εκθέσεις)· βλ. άρθρο 10 γενικά και ειδικότερα το άρθρο 10 παράγραφος δ)·
- **Τροπολογία αριθ.° 74:** (εκθέσεις σχετικά με τους μετανάστες και στην πρόσβασή τους στην απασχόληση)· βλ. άρθρο 10 παράγραφος β)·
- **Τροπολογία αριθ.° 75:** (έκθεση σχετικά με την υποστήριξη των μειονεκτουσών ομάδων)· βλ. άρθρο 10 παράγραφοι γ) και δ)·
- **Τροπολογία αριθ.°76:** (έκθεση για την κοινωνική ενσωμάτωση)· βλ. άρθρο 10 παράγραφος δ)·
- **Τροπολογία αριθ.° 81:** (επικεντρώνεται σωστά στην αυτοαπασχόληση και στη σύσταση επιχειρήσεων)· βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α)
- **Τροπολογία αριθ.°82:** (συντονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου και της στρατηγικής της Λισσαβώνας)· βλ. άρθρο 4 παράγραφος 3·
- **Τροπολογία αριθ.° 83:** (κοινωνικός αποκλεισμός)· βλ. άρθρο 10 παράγραφος δ)
- **Τροπολογία αριθ.°92:** (εφαρμόζεται η νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπως μεταφέρεται στην εθνική νομοθεσία)· βλ. άρθρο 11 παράγραφος 1.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Έχοντας υπόψη το άρθρο 250 παράγραφος 2 της Συνθήκης η Επιτροπή τροποποιεί την πρότασή της ως εξής.

Τροποποιημένη Πρόταση**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,
Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 148,

την πρόταση της Επιτροπής⁵,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁶,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών⁷,

αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται στο άρθρο 251 της Συνθήκης⁸,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. [...] περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το **Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο** ~~κα~~ ~~και~~ ~~το~~ ~~Ταμείο~~ ~~Συνοχής~~⁹ καθορίζει το πλαίσιο των δράσεων για τα Διαρθρωτικά Ταμεία και το Ταμείο Συνοχής και ιδιαίτερα τους στόχους, τις αρχές και τους κανόνες όσον αφορά τη συμμετοχή, τον προγραμματισμό, την αξιολόγηση και τη διαχείριση. Κατά συνέπεια απαιτείται να καθοριστούν ~~ο~~ ~~ρόλος~~ ~~οι~~ ~~εργασίες~~ του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (που στη συνέχεια αναφέρεται ως «ΕΚΤ») σε σχέση με τους στόχους που ~~περιγράφονται~~ **ορίζονται** στο άρθρο 146 της Συνθήκης και τις προσπάθειες των κρατών μελών και της Κοινότητας **με σκοπό** προς την ανάπτυξη συντονισμένης στρατηγικής για την απασχόληση, ~~όπως προβλέπεται σύμφωνα με το άρθρο 125 της Συνθήκης. Για λόγους σαφήνειας θα πρέπει να αντικατασταθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1784/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 1999 για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο~~¹⁰.
- (2) Θα πρέπει να καθοριστούν ειδικές διατάξεις σχετικά με τον τύπο των δραστηριοτήτων που είναι δυνατόν να χρηματοδοτηθούν από το ΕΚΤ στα πλαίσια των στόχων που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. [...] [περί καθορισμού γενικών διατάξεων

⁵ EE C [...], [...], σ. [...].

⁶ EE C [...], [...], σ. [...].

⁷ EE C [...], [...], σ. [...].

⁸ EE C [...], [...], σ. [...].

⁹ EE C [...], [...], σ. [...].

¹⁰ EE L 213, 13.8.1999, σ. 5.

για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό ταμείο τα Διαρθρωτικά Ταμεία και το Ταμείο Συνοχής].

- (3) Το ΕΚΤ θα ενισχύσει την οικονομική και την κοινωνική συνοχή βελτιώνοντας τις ευκαιρίες για απασχόληση στο πλαίσιο των καθηκόντων που αναθέτει στο ΕΚΤ το άρθρο 146 της Συνθήκης και των καθηκόντων που ανατίθενται στα Διαρθρωτικά Ταμεία βάσει του άρθρου 159 της Συνθήκης, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] περί καθορισμού των γενικών διατάξεων για τα Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής.
- (4) Η προσέγγιση αυτή προσλαμβάνει ακόμη μεγαλύτερη σημασία δεδομένων των προκλήσεων που απορρέουν από τη διεύρυνση της Ένωσης και από το φαινόμενο της οικονομικής παγκοσμιοποίησης. Στο πλαίσιο αυτό πρέπει να αναγνωρισθεί η σημασία του ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου.
- (5) Σύμφωνα με τα άρθρα 99 και 128 της συνθήκης και με σκοπό τον επαναπροσδιορισμό της στρατηγικής της Λισσαβώνας για την ανάπτυξη και την απασχόληση, το Συμβούλιο ενέκρινε ολοκληρωμένη δέσμη μέτρων που περιλαμβάνει τους γενικούς προσανατολισμούς της οικονομικής πολιτικής και τις κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση· οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές καθορίζουν τους γενικούς στόχους, τις προτεραιότητες και τους ειδικούς στόχους όσον αφορά την απασχόληση. Στο πλαίσιο αυτό το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο [της 22ας και 23ης Μαρτίου 2005] ζήτησε να κινητοποιηθούν όλα τα κατάλληλα εθνικά και κοινοτικά μέσα, συμπεριλαμβανομένης της πολιτικής για τη συνοχή.
- (6) Αποκομίστηκαν νέα διδάγματα από το πρόγραμμα κοινοτικής πρωτοβουλίας EQUAL, ιδίως όσον αφορά το συνδυασμό των τοπικών, περιφερειακών, εθνικών και ευρωπαϊκών δράσεων. Τα διδάγματα αυτά πρέπει να ενσωματωθούν σε όλες τις ενέργειες υποστήριξης του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στη συμμετοχή των ομάδων στόχων, στον προσδιορισμό των πολιτικών ζητημάτων και στην, σε μεταγενέστερη φάση, ενσωμάτωσή τους, στις τεχνικές καινοτομίας και πειραματισμού, στους τρόπους διακρατικής συνεργασίας, στην προσέγγιση ομάδων που έχουν περιθωριοποιηθεί από την αγορά εργασίας, στον αντίκτυπο των κοινωνικών θεμάτων στην εσωτερική αγορά και στην πρόσβαση των μη κυβερνητικών οργανώσεων στα προγράμματα και στη διαχείρισή των προγραμμάτων που αναλαμβάνουν οι ίδιες.
- (3)(7) Το ΕΚΤ θα πρέπει να στηρίζει τις πολιτικές των κρατών μελών που ευθυγραμμίζονται απόλυτα με τις κατευθυντήριες γραμμές και τις συστάσεις που γίνονται στα πλαίσια της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση και τους συμφωνημένους στόχους της Κοινότητας σε σχέση με την κοινωνική ένταξη, την εξάλειψη των διακρίσεων, την προαγωγή της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών, και την εκπαίδευση και κατάρτιση. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να ληφθεί υπόψη το πρόγραμμα εργασίας για την εκπαίδευση και την κατάρτιση 2010 που βασίζεται σε σφαιρικές και συνεκτικές εθνικές στρατηγικές για τη διά βίου μάθηση και εφαρμόζει την αρχή της διά βίου μάθησης τόσο εντός όσο και εκτός του χώρου εργασίας, με ιδιαίτερη προσοχή στην αρχική κατάρτιση. Επιπλέον, το ΕΚΤ πρέπει να συμβάλει καλύτερα στην υλοποίηση των γενικών και ειδικών στόχων που έχουν συμφωνηθεί στα Ευρωπαϊκά Συμβούλια της Λισσαβώνας και του

Γκέτεμποργκ, με σκοπό τη δημιουργία των προϋποθέσεων για την επίτευξη υψηλότερων επιπέδων παραγωγικότητας και ανταγωνιστικότητας καθώς και μεγαλύτερης κοινωνικής συνοχής και ποιοτικά καλύτερων θέσεων απασχόλησης.

(8) Το ΕΚΤ πρέπει να λειτουργεί προληπτικά για να αντιμετωπίζονται οι σχετικές διαστάσεις και συνέπειες των δημογραφικών αλλαγών του ενεργού πληθυσμού της Κοινότητας, ιδίως μέσω της διά βίου επαγγελματικής κατάρτισης.

(4)(9) Με στόχο να εξασφαλιστεί η επίσπευση και η διαχείριση της αλλαγής, στα πλαίσια του στόχου «Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση, οι ενισχύσεις που χορηγεί το ΕΚΤ θα πρέπει να εστιάζονται, ιδιαίτερα, στην αύξηση της προσαρμοστικότητας των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών στα αποτελέσματα της παγκοσμιοποίησης και των αναδιαρθρώσεων των επιχειρήσεων· πρέπει επίσης να ασχοληθεί με την επέκταση των προσόντων των εργαζομένων, στη βελτίωση των συνθηκών εργασίας, την ενθάρρυνση των οικονομικά ανενεργών ατόμων να επανενταχθούν στην αγορά εργασίας, τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας, τη λήψη προληπτικών μέτρων, όπως η ανατοποθέτηση εργαζομένων και οι εξατομικευμένες συμβουλές στον τομέα της σταδιοδρομίας, προσαρμοσμένες στα προσόντα κάθε ατόμου, ώστε οι απολύσεις να μην καταλήγουν σε μακροχρόνια ανεργία, στην ενίσχυση της πρόσβασης στην απασχόληση και τη συμμετοχή στην αγορά εργασίας με στόχο την επίτευξη πλήρους απασχόλησης, στην ενίσχυση της κοινωνικής ένταξης των ατόμων με μειονεκτήματα και στην πρόσβασή τους στην απασχόληση, στην καταπολέμηση των μορφών διακρίσεων που περιγράφονται στο άρθρο 13 τις Συνθήκης και στην προώθηση των εταιρικών σχέσεων για μεταρρυθμίσεις.

(5)(10) Εκτός αυτών των προτεραιοτήτων, στις λιγότερο αναπτυγμένες περιφέρειες και κράτη μέλη, στα πλαίσια του στόχου «Σύγκλιση» και με στόχο την τόνωση της οικονομικής ανάπτυξης, των ευκαιριών απασχόλησης για γυναίκες και άνδρες και της ποιότητας και παραγωγικότητας στους χώρους εργασίας, είναι απαραίτητη η επέκταση και βελτίωση των επενδύσεων στο ανθρώπινο κεφάλαιο και η βελτίωση των θεσμικών, διοικητικών και δικαστικών ικανοτήτων, με στόχο την προετοιμασία και την υλοποίηση μεταρρυθμίσεων και την εφαρμογή της ~~των~~ κεκτημένου κοινοτικής νομοθεσίας.

(11) Στο πλαίσιο των προτεραιοτήτων αυτών, η επιλογή των παρεμβάσεων του ΕΚΤ πρέπει να είναι ευέλικτη για να αντιμετωπίζονται οι ειδικές προκλήσεις κάθε κράτους μέλους και τα είδη των ενεργειών προτεραιότητας που χρηματοδοτούνται από το ΕΚΤ πρέπει να παρέχουν το περιθώριο ευελιξίας για να αντιμετωπίζονται οι προκλήσεις αυτές.

(6)(12) Η προώθηση των καινοτόμων δραστηριοτήτων και της διεθνικής συνεργασίας πρέπει να ενσωματωθεί ως θεμελιώδη διάσταση που θα πρέπει να ενσωματωθεί στο πεδίο δράσης του ΕΚΤ τόσο στο πλαίσιο του στόχου «Σύγκλιση» όσο και στο πλαίσιο του στόχου «Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση». Πρέπει να προωθηθούν και δοκιμαστούν καινοτόμες ιδέες και μέτρα, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές και τις συστάσεις της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση, καθώς και με τους στόχους της Κοινότητας στον τομέα της κοινωνικής ένταξης.

- (7)(13) Απαιτείται να εξασφαλιστεί η εναρμόνιση της δράσης του ΕΚΤ με τις πολιτικές που προβλέπονται στα πλαίσια της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση και να συγκεντρωθεί η στήριξη του ΕΚΤ στην υλοποίηση των κατευθυντηρίων γραμμών και συστάσεων για την απασχόληση, των εθνικών μεταρρυθμιστικών προγραμμάτων και των στόχων τις Κοινότητας στον τομέα τις κοινωνικής ένταξης και των εθνικών σχεδίων δράσης των κρατών μελών για την κοινωνική ένταξη. Το ΕΚΤ πρέπει να αποσκοπεί στην επίτευξη συνεργιών με τη βοήθεια άλλων ταμείων, υπέρ της αειφόρου τοπικής, περιφερειακής και εθνικής ανάπτυξης. Η στήριξη του ΕΚΤ είναι σημαντική για την επίτευξη των στόχων της κοινωνικής ένταξης και της εκπαίδευσης και κατάρτισης.
- (8)(14) Η αποτελεσματική και αποδοτική υλοποίηση των δράσεων που ενισχύονται από το ΕΚΤ στηρίζεται στη χρηστή διακυβέρνηση και την εταιρική σχέση μεταξύ όλων των σχετικών εδαφικών και κοινωνικοοικονομικών φορέων και ιδιαίτερα των κοινωνικών εταίρων και άλλων ενδιαφερόμενων φορέων συμπεριλαμβανομένων και αυτών που δρουν σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.
- (9)(15) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίσουν ότι η υλοποίηση των προτεραιοτήτων που χρηματοδοτούνται από το ΕΚΤ στα πλαίσια των στόχων «Σύγκλιση» και «Περιφερειακή Ανταγωνιστικότητα και Απασχόληση» θα συμβάλλουν στην προώθηση της ισότητας και της κατάρτησης των ανισοτήτων μεταξύ ανδρών και γυναικών· χρησιμοποιώντας την η ενσωμάτωση της διάστασης των φύλων θα πρέπει να συνδυαστεί σε συνδυασμό με ειδικές δράσεις βελτίωσης της πρόσβασης στην απασχόληση και τόνωσης της βιώσιμης συμμετοχής και της προόδου των γυναικών στην απασχόληση. Πρέπει επίσης να συμβάλει στην προώθηση της ισότητας και της πρόληψης κάθε μορφής διάκρισης ιδιαίτερα σε βάρος μειονεκτικών ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων με αναπηρία, των μεταναστών και των μειονοτήτων.
- (10)(16) Το ΕΚΤ θα πρέπει να στηρίζει τη χορήγηση τεχνικής βοήθειας με κύριο στόχο την ενθάρρυνση της αμοιβαίας μάθησης μέσω ανταλλαγής εμπειριών, τη διάδοση μεταφορέα καλών πρακτικών, τη διεθνική και διαπεριφερειακή συνεργασία ενισχύοντας με τον τρόπο αυτό και την υπογράμμιση της συνεισφοράς του ΕΚΤ στην υλοποίηση των στόχων και των πολιτικών προτεραιοτήτων της Κοινότητας σε σχέση με την απασχόληση και την κοινωνική ένταξη καθώς και την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού και των διακρίσεων.
- (11)(17) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. [...] [περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο ~~τα Διαρθρωτικά Ταμεία~~ και το Ταμείο Συνοχής] προβλέπει ότι η επιλεξιμότητα των δαπανών θα πρέπει να καθοριστεί σε εθνικό επίπεδο, με ορισμένες εξαιρέσεις, για τις οποίες απαιτείται να καθοριστούν ιδιαίτερες διατάξεις. Κατά συνέπεια θα πρέπει να καθοριστούν οι εξαιρέσεις που σχετίζονται με το ΕΚΤ.
- (18) Για σκοπούς σαφήνειας, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1784/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο¹¹ πρέπει να αντικατασταθεί.

11 EE L 213, 13.8.1999, σ. 5.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Θέμα

Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις εργασίες του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου («ΕΚΤ») και το πεδίο εφαρμογής των ενισχύσεων που παρέχει όσον αφορά τους στόχους «Σύγκλιση» και «Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση», όπως καθορίζεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] καθώς και τους τύπους της επιλέξιμης για ενίσχυση δαπάνης.

Άρθρο 2

Εργασίες

1. Το ΕΚΤ συμβάλλει στις προτεραιότητες της Κοινότητας όσον αφορά την ενίσχυση ενισχύει της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής, ένα υψηλό επίπεδο απασχόλησης και την εξασφάλιση περισσότερων και καλύτερων θέσεων εργασίας, βελτιώνοντας τις ευκαιρίες για απασχόληση. Τούτο επιτυγχάνεται υποστηρίζοντας τις πολιτικές των κρατών μελών που αποβλέπουν στην επίτευξη πλήρους απασχόλησης, της ποιότητας και της παραγωγικότητας στο χώρο εργασίας και στην προώθηση της κοινωνικής ένταξης, συμπεριλαμβανομένης της βελτίωσης της πρόσβασης των ατόμων με μειονεκτήματα στην απασχόληση και της μείωσης των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών ανισοτήτων όσον αφορά την απασχόληση.

Ιδιαίτερα, το ΕΚΤ υποστηρίζει δράσεις που ευθυγραμμίζονται με τις κατευθυντήριες γραμμές και τις συστάσεις που υιοθετήθηκαν στα πλαίσια της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση.

2. Στο πλαίσιο των εργασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 το ΕΚΤ υποστηρίζει τις προτεραιότητες της Κοινότητας όσον αφορά την ανάγκη ενίσχυσης της κοινωνικής συνοχής, της ανταγωνιστικότητας και της προώθησης περιβαλλοντικά ορθής οικονομικής ανάπτυξης.

Στο πλαίσιο αυτό, το ΕΚΤ λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη τις σχετικές προτεραιότητες και τους στόχους της Κοινότητας στους τομείς της κοινωνικής ένταξης, της εκπαίδευσης και κατάρτισης, αυξάνοντας τη συμμετοχή οικονομικώς ανενεργών ατόμων στην αγορά εργασίας, καταπολεμώντας τον κοινωνικό αποκλεισμό – ειδικότερα τον αποκλεισμό των μειονεκτικών ομάδων – και προωθώντας την ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών και την καταπολέμηση των διακρίσεων.

Άρθρο 3

Πεδίο εφαρμογής των ενισχύσεων

1. Στα πλαίσια των στόχων «Σύγκλιση» και «Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση», το ΕΚΤ παρέχει ενισχύσεις για δράσεις υποστηρίζει ενέργειες που αφορούν τις ακόλουθες προτεραιότητες:

- (α) αύξηση της προσαρμοστικότητας των εργαζόμενων, και των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών, βελτιώνοντας με τον τρόπο αυτό την επίτευξη και τη θετική διαχείριση των οικονομικών αλλαγών, ιδιαίτερα μέσω των παρακάτω ενεργειών:
- (i) διά βίου μάθηση και αύξησης των επενδύσεων σε ανθρώπινους πόρους εκ μέρους των επιχειρήσεων, ιδιαίτερα των ΜΜΕ, και των εργαζομένων, μέσω της ανάπτυξης και υλοποίησης συστημάτων και στρατηγικών ~~θα~~ βίου εκπαίδευσης, όπως η μαθητεία, που εξασφαλίζουν βελτιωμένη πρόσβαση στην εκπαίδευση, ιδιαίτερα για εργαζόμενους με περιορισμένη ειδίκευση και μεγάλης ηλικίας, ~~διαφάνεια~~ ανάπτυξη των προσόντων και των δεξιοτήτων, προώθηση της ειδίκευσης στους τομείς των τεχνολογιών των πληροφοριών και των επικοινωνιών, της ηλεκτρονικής μάθησης και της διαχείρισης καθώς και προώθηση του επιχειρηματικού πνεύματος ~~και~~ της καινοτομίας και της σύστασης νέων επιχειρήσεων.
- (ii) ~~Επίτευξη και θετική διαχείριση της οικονομικής αλλαγής, ιδίως μέσω της~~ το σχεδιασμό και διάδοσης καινοτόμων και παραγωγικότερων μορφών οργάνωσης της εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της καλύτερης υγιεινής και ασφάλειας στην εργασία, προσδιορισμός των μελλοντικών απαιτήσεων όσον αφορά την απασχόληση και την ειδίκευση και ανάπτυξη ειδικών υπηρεσιών απασχόλησης, εκπαίδευσης και υποστήριξης καθώς και υπηρεσιών επανατοποθέτησης για εργαζόμενους στα πλαίσια της αναδιάρθρωσης εταιριών και των διάφορων τομέων.
- (β) τόνωση της πρόσβασης στη απασχόληση και της διατηρήσιμης ένταξης στην αγορά εργασίας αυτών που ζητούν εργασία και των μη εργαζόμενων, πρόληψη της ανεργίας, ειδικότερα της μακροχρόνιας ανεργίας και της ανεργίας των νέων, ενθαρρύνοντας την παραμονή των ατόμων μεγαλύτερης ηλικίας στην απασχόληση και την παράταση της ενεργού ζωής, και αύξηση της συμμετοχής στην αγορά εργασίας ~~γυναίκων και μεταναστών~~, ειδικότερα μέσω των ακόλουθων ενεργειών:
- (i) εκσυγχρονισμός και ενίσχυση των θεσμικών οργάνων της αγοράς εργασίας, ιδιαίτερα των υπηρεσιών απασχόλησης και λοιπών σχετικών πρωτοβουλιών στο πλαίσιο των στρατηγικών της Κοινότητας και των κρατών μελών για πλήρη απασχόληση.
- (ii) εφαρμογή δραστικών και προληπτικών μέτρων που εξασφαλίζουν έγκαιρο εντοπισμό των αναγκών με ατομικά σχέδια δράσης και ατομική υποστήριξη για την εξεύρεση εργασίας, ~~και~~ την κινητικότητα, την αυτοαπασχόληση και τη δημιουργία επιχειρήσεων συμπεριλαμβανομένων των συνεταιρικών επιχειρήσεων, κίνητρα για την ενθάρρυνση της συμμετοχής στην αγορά εργασίας, ευέλικτους μηχανισμούς για τη διατήρηση των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων στην απασχόληση και μέτρα για την εναρμόνιση εργασίας και ιδιωτικής ζωής μέσω της διευκόλυνσης της πρόσβασης σε εγκαταστάσεις φροντίδας παιδιών και εξαρτώμενων προσώπων.

- (iii) ένταξη της διάστασης του φύλου και ειδικά μέτρα για τη βελτίωση της πρόσβασης στην απασχόληση και τη διευκόλυνση της διαρκούς συμμετοχής και προόδου των γυναικών στην αγορά εργασίας, για τη μείωση για την εξάλειψη των άμεσων και των έμμεσων των διακρίσεων με βάση το φύλο στην αγορά εργασίας, μεταξύ άλλων με την αντιμετώπιση των ουσιαστικών αιτιών για τις διαφορές στην αμοιβή με βάση το φύλο και εναρμόνιση εργασίας και ιδιωτικής ζωής μέσω της διευκόλυνσης της πρόσβασης σε εγκαταστάσεις φροντίδας παιδιών και εξαρτώμενων προσώπων:
- (iv) ειδικά μέτρα για την αύξηση της συμμετοχής ενίσχυση της κοινωνικής ενσωμάτωσης των μεταναστών και αύξησης της συμμετοχής τους στην αγορά εργασίας και συνεπώς την ενίσχυση της κοινωνικής τους ενσωμάτωσης, διευκολύνοντας τη γεωγραφική και την επαγγελματική κινητικότητα των εργαζομένων και την ολοκλήρωση των διασυνοριακών αγορών, μέσω της καθοδήγησης και της γλωσσικής εκπαίδευσης καθώς και της αναγνώρισης των ειδικεύσεων και των αποκτηθέντων προσόντων που αποκτήθηκαν στο εξωτερικό.
- (γ) Ενίσχυση της κοινωνικής ένταξης ατόμων με μειονεκτήματα με σκοπό τη διατήρησή ένταξή τους στην απασχόληση και καταπολέμηση των διακρίσεων κάθε μορφής στην αγορά εργασίας, μέσω των ακόλουθων ενεργειών:
- (i) αναζήτηση τρόπων για την ενσωμάτωση και την επανένταξη στην αγορά εργασίας ατόμων με μειονεκτήματα όπως: ατόμων που αντιμετωπίζουν κοινωνικό αποκλεισμό, ατόμων που εγκατέλειψαν νωρίς το σχολείο, των μειονοτήτων και των ατόμων με αναπηρίες και άτομα που φροντίζουν εξαρτώμενα πρόσωπα, μέσω μέτρων για την προώθηση των δυνατοτήτων απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένου και του τομέα τις κοινωνικής οικονομίας, μέσω της πρόσβασης στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση και συνοδευτικών δράσεων και των σχετικών υπηρεσιών κοινωνικής στήριξης, των τοπικών υπηρεσιών και των υπηρεσιών φροντίδας που αυξάνουν τις ευκαιρίες για απασχόληση.
- (ii) Ηθελία αποδοχή της διαφορετικότητας στο χώρο εργασίας και καταπολέμηση των διακρίσεων όσον αφορά την πρόσβαση και την πρόοδο στην αγορά εργασίας, που μπορούν να επιτευχθούν, μεταξύ άλλων, μέσω της ευαισθητοποίησης και της συμμετοχής των τοπικών κοινοτήτων και των επιχειρήσεων και μέσω της προώθησης των τοπικών αναπτυξιακών πρωτοβουλιών
- (δ) ενίσχυση του ανθρώπινου κεφαλαίου, ιδίως μέσω των ακόλουθων ενεργειών:
- (i) το σχεδιασμό και την εισαγωγή μεταρρυθμίσεων στα συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης με σκοπό την ανάπτυξη της απασχολησιμότητας, τη βελτίωση της σχέσης της αρχικής και της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης με την αγορά εργασίας

και τη συνεχή αναβάθμιση των προσόντων του προσωπικού κατάρτισης με στόχο μια οικονομία που να βασίζεται στη γνώση:

(ii) διασύνδεση των δραστηριοτήτων των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, των ερευνητικών και τεχνολογικών κέντρων και των επιχειρήσεων.

~~(δ)~~**(ε)** κινητοποίηση για μεταρρυθμίσεις στους τομείς της απασχόλησης και της κοινωνικής ένταξης, ιδιαίτερα με την προώθηση της σύστασης επιχειρήσεων και της περαιτέρω ανάπτυξης και εφαρμογής εταιρικών σχέσεων, και της σύναψης συμφωνιών και πρωτοβουλιών μέσω της δικτύωσης των σχετικών φορέων, όπως είναι οι κοινωνικοί εταίροι και οι μη κυβερνητικές οργανώσεις, σε εθνικό, περιφερειακό, ή τοπικό ή διεθνικό επίπεδο.

2. Στα πλαίσια του στόχου «Σύγκλιση» το ΕΚΤ στηρίζει τις δράσεις για τις ακόλουθες προτεραιότητες:

(α) Επέκταση και βελτίωση της επένδυσης σε ανθρώπινο κεφάλαιο, ιδίως μέσω των ακόλουθων ενεργειών:

(i) Μεταρρυθμίσεις των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης με στόχο την αύξηση της δυνατότητας των ατόμων να ανταποκριθούν στις ανάγκες της κοινωνίας που στηρίζεται στη γνώση και στη διά βίου μάθηση βελτίωση της αρχικής εκπαίδευσης και κατάρτισης με βάση τις ~~ανάγκες της αγοράς εργασίας και συνεχή επικαιροποίηση των δεξιοτήτων του διδακτικού και του υπόλοιπου προσωπικού.~~

(ii) Αύξηση της συμμετοχής στη διά βίου εκπαίδευση και κατάρτιση με τη λήψη μέτρων για την επίτευξη σημαντικής μείωσης του αριθμού των μαθητών που εγκαταλείπουν το σχολείο σε μικρή ηλικία και του διαχωρισμού και αύξηση της πρόσβασης στην βασική, επαγγελματική και στην τριτογενή εκπαίδευση και στην κατάρτιση, και της ποιότητάς τους.

(iii) Ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού για έρευνα και καινοτομία κυρίως μέσω των μεταπτυχιακών σπουδών και της εκπαίδευσης ερευνητών ~~και συναφών δραστηριοτήτων δικτύωσης μεταξύ πανεπιστημίων, ερευνητικών κέντρων και επιχειρήσεων.~~

(β) Ενίσχυση των θεσμικών δυνατοτήτων και της αποτελεσματικότητας των δημοσίων διοικήσεων και των δημοσίων υπηρεσιών σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο και, κατά περίπτωση, των κοινωνικών εταίρων και των μη κυβερνητικών οργανώσεων με σκοπό την ~~εφαρμογή~~ τις μεταρρυθμίσεις ~~και~~ την άσκηση χρηστής διαχείρισης και την καλύτερη ρύθμιση όσον αφορά την οικονομία, την απασχόληση, την κοινωνία, το περιβάλλον και τη νομοθεσία μέσω των ακόλουθων ενεργειών:

(i) Μηχανισμοί για τη βελτίωση του ~~Κκαλού~~ σχεδιασμού, της παρακολούθησης και της αξιολόγησης πολιτικών και προγραμμάτων, μέσω μελετών, στατιστικών και συμβουλών από εμπειρογνώμονες ~~και~~

εμπειρογνώμοσύνης, στήριξη του πολυκλαδικού συντονισμού και του διαλόγου μεταξύ των σχετικών δημόσιων και ιδιωτικών φορέων.

- (ii) Ανάπτυξη ικανοτήτων για την υλοποίηση πολιτικών και προγραμμάτων στους σχετικούς τομείς, συμπεριλαμβανομένων και αυτών που αφορούν την εφαρμογή της νομοθεσίας, ιδίως μέσω της συνεχούς εκπαίδευσης του διευθυντικού και του υπόλοιπου στελεχιακού δυναμικού και της ειδικής ενίσχυσης ζωτικών υπηρεσιών, επιθεωρήσεων και κοινωνικοοικονομικών φορέων, συμπεριλαμβανομένων και των κοινωνικών εταίρων, ~~και των~~ συναφών μη κυβερνητικών οργανώσεων καθώς και των αντιπροσωπευτικών επαγγελματικών οργανώσεων.

3. Το ΕΚΤ μπορεί να υποστηρίξει τις ενέργειες που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 σε όλη των επικράτεια των κρατών μελών που είναι επιλέξιμη για χρηματοδοτική συνδρομή στο πλαίσιο του Ταμείου Συνοχής, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του [κανονισμού αριθ. [...]] [περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής].

3.4. Κατά την υλοποίηση των στόχων και των προτεραιοτήτων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 το ΕΚΤ στηρίζει την προώθηση και ενσωμάτωση καινοτόμων δραστηριοτήτων στα κράτη μέλη καθώς και τη διεθνική και τη διαπεριφερειακή συνεργασία ιδίως μέσω της κοινής χρήσης πληροφοριών, εμπειριών, αποτελεσμάτων και καλών πρακτικών και μέσω της ανάπτυξης αλληλοσυμπληρούμενων προσεγγίσεων και συντονισμένων κοινών δράσεων.

4.5. Κατά την υλοποίηση της προτεραιότητας της κοινωνικής ένταξης που αναφέρεται στην παράγραφο 21 στοιχείο (γ) εδάφιο (i) η χρηματοδότηση δράσεων από το ΕΚΤ στα πλαίσια του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] [ΕΤΠΑ] είναι δυνατόν να ανέλθει κατ' ανώτατο όριο στο 10% του σχετικού άξονα προτεραιότητας.

Άρθρο 4

Συνέπεια και συγκέντρωση

1. Τα κράτη μέλη ~~και οι διαχειριστικές αρχές~~ φροντίζουν ώστε οι δράσεις που ενισχύονται από το ΕΚΤ να είναι συνεπείς και ~~να υποστηρίξουν την υλοποίηση~~ να συμβάλλουν στις ενέργειες που υλοποιούνται στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση. Ιδιαίτερα, φροντίζουν ώστε η δράση που καθορίζεται στο Εθνικό Στρατηγικό Πλαίσιο Αναφοράς ~~στρατηγικό πλαίσιο αναφοράς~~ και στα επιχειρησιακά προγράμματα να προωθεί τους στόχους, τις προτεραιότητες και τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα της στρατηγικής σε κάθε κράτος μέλος στο πλαίσιο των εθνικών μεταρρυθμιστικών προγραμμάτων και των εθνικών σχεδίων δράσης για την κοινωνική ένταξη. Τα κράτη μέλη ~~και~~ επικεντρώνουν επίσης την ενίσχυση στις περιπτώσεις που το ΕΚΤ μπορεί να συμβάλει στις πολιτικές, στην υλοποίηση των σχετικών συστάσεων για την απασχόληση που γίνονται με βάση το άρθρο 128 παράγραφος 4 της συνθήκης καθώς και των συναφών με την απασχόληση στόχων της Κοινότητας στον τομέα της κοινωνικής ένταξης, της εκπαίδευσης και της κατάρτισης.

2. Στα πλαίσια των επιχειρησιακών προγραμμάτων οι πόροι διατίθενται για τις πιο σημαντικές ανάγκες και εστιάζονται σε εκείνους τους τομείς πολιτικής για τους οποίους η στήριξη του ΕΚΤ είναι δυνατόν να επιφέρει σημαντικό αποτέλεσμα για την επίτευξη των στόχων του προγράμματος. Για τη μεγιστοποίηση της αποτελεσματικότητας της ενίσχυσης του ΕΚΤ, τα επιχειρησιακά προγράμματα λαμβάνουν, **όπου ενδείκνυται**, ιδιαίτερα υπόψη τις περιφέρειες και τις περιοχές που αντιμετωπίζουν τα σοβαρότερα προβλήματα, **όπως** δηλαδή τις υποβαθμισμένες αστικές περιοχές, **τις εξόχως απομακρυσμένες περιφέρειες**, καθώς και τις παρακαμάζουσες αγροτικές περιοχές και τις περιοχές που εξαρτώνται από την αλιεία **καθώς και όσες πλήττονται ιδιαίτερα από μετεγκαταστάσεις επιχειρήσεων**.
3. Τα σχετικά στοιχεία της ετήσιας έκθεσης των κρατών μελών που αναφέρονται στο άρθρο 4966 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] [περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το **Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής**] ενσωματώνονται αντίστοιχα στα σχετικά εθνικά σχέδια δράσης μεταρρυθμιστικά προγράμματα και στα εθνικά σχέδια δράσης για την απασχόληση και για την κοινωνική ένταξη.
4. Οι ποσοτικοποιημένοι στόχοι και δείκτες που επιλέγονται για την παρακολούθηση της υλοποίησης του εθνικού στρατηγικού πλαισίου αναφοράς, το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] [περί καθορισμού γενικών διατάξεων για **Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής**], είναι εκείνοι που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της υλοποίησης της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση και των **οικείων συμφωνημένων** στόχων της Κοινότητας στους τομείς της κοινωνικής ένταξης, **της απαγόρευσης των διακρίσεων**, της εκπαίδευσης και της κατάρτισης **και της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών**. Οι δείκτες παρακολούθησης των επιχειρησιακών προγραμμάτων πρέπει να συμβαδίζουν με αυτούς τους ποσοτικοποιημένους στόχους.
5. Στο πλαίσιο των αξιολογήσεων που πραγματοποιούνται **σχετικά** για με τις δράσεις του ΕΚΤ **καλύπτει** αξιολογούνται επίσης και τη συμβολή των δράσεων που στηρίζει το ΕΚΤ για την υλοποίηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση και των στόχων της Κοινότητας στους τομείς της κοινωνικής ένταξης, **της απαγόρευσης των διακρίσεων, της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, της προαγωγής της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών**, της εκπαίδευσης και της κατάρτισης στο οικείο κράτος μέλος.

Άρθρο 5

Χρηστή διαχείριση και εταιρική σχέση

1. Το ΕΚΤ προωθεί τη χρηστή διαχείριση και την εταιρική σχέση. Τα μέτρα που ενισχύει σχεδιάζονται και υλοποιούνται στο κατάλληλο γεωγραφικό επίπεδο, **με δίνοντας** ιδιαίτερη προσοχή στο περιφερειακό και στο τοπικό επίπεδο, σύμφωνα με τις ιδιαίτερες θεσμικές ρυθμίσεις κάθε κράτους μέλους.
2. Τα κράτη μέλη και η διαχειριστική αρχή κάθε επιχειρησιακού προγράμματος φροντίζουν για τη συμμετοχή **και τη δέουσα πρόσβαση** των κοινωνικών εταίρων και για τις δέουσες διαβουλεύσεις **και για τη συμμετοχή μη κυβερνητικών**

φορέων, στο κατάλληλο γεωγραφικό επίπεδο, στους τομείς της προετοιμασίας, του προγραμματισμού, της υλοποίησης και της παρακολούθησης της ενίσχυσης από το ΕΚΤ.

3. Οι διαχειριστικές αρχές κάθε επιχειρησιακού προγράμματος υποστηρίζουν την επαρκή συμμετοχή και πρόσβαση των κοινωνικών εταίρων στις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται με βάση το άρθρο 23 του παρόντος κανονισμού.

Στα πλαίσια του στόχου «Σύγκλιση» το 2% τουλάχιστο των πόρων του ΕΚΤ διατίθενται για τη δημιουργία του απαραίτητου δυναμικού και για δραστηριότητες που αναλαμβάνονται από κοινού από τους κοινωνικούς εταίρους, ιδιαίτερα όσον αφορά την προσαρμοστικότητα των εργαζόμενων και των επιχειρήσεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1) στοιχείο (α).

4. Η διαχειριστική αρχή κάθε επιχειρησιακού προγράμματος στηρίζει την επαρκή ~~συμμετοχή και~~ πρόσβαση μη κυβερνητικών οργανώσεων στις χρηματοδοτούμενες δραστηριότητες και τη συμμετοχή τους σε αυτές, ιδίως στον τομέα της κοινωνικής ένταξης και της ισότητας ~~γυναίκων και ανδρών~~ και γυναικών.
5. Στην περίπτωση που η ευθύνη για την υλοποίηση έχει ανατεθεί σε τρίτους, η ενίσχυση στα πλαίσια κάποιου προγράμματος είναι δυνατόν να ~~υλοποιηθεί~~ επιτραπεί μέσω συνολικής επιχορήγησης.

Άρθρο 6

Ισότητα των φύλων και ίσες ευκαιρίες

Τα κράτη μέλη και οι διαχειριστικές αρχές φροντίζουν ώστε τα επιχειρησιακά προγράμματα να περιλαμβάνουν περιγραφή του τρόπου με τον οποίο προωθούνται ~~επί~~ η ισότητα των φύλων και οι ίσες ευκαιρίες, ~~στον προγραμματισμό~~, στην προετοιμασία, στην υλοποίηση ~~και στην παρακολούθηση~~, με τη χρησιμοποίηση ειδικών δεικτών ενδεχομένως, καθώς και στην αξιολόγηση των προγραμμάτων. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ισορροπημένη συμμετοχή ανδρών και γυναικών στη διαχείριση και υλοποίηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο.

Άρθρο 7

Καινοτομία

Στο πλαίσιο κάθε επιχειρησιακού προγράμματος τα κράτη μέλη και οι διαχειριστικές αρχές αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην προώθηση και ενσωμάτωση καινοτόμων δραστηριοτήτων. Αφού ζητήσει τη γνώμη της επιτροπής παρακολούθησης που προβλέπεται στο άρθρο 47 62 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] [περί καθορισμού γενικών διατάξεων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου και των Διαρθρωτικών Ταμείων το Ταμείο Συνοχής], η διαχειριστική αρχή επιλέγει τις καινοτόμες δραστηριότητες προς χρηματοδότηση στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων και καθορίζει τις απαραίτητες ~~επί~~ ρυθμίσεις υλοποίησης.

Άρθρο 8

Διεθνική συνεργασία

1. Τα κράτη μέλη και οι διαχειριστικές αρχές φροντίζουν ώστε ο προγραμματισμός των δραστηριοτήτων διεθνικής και διαπεριφερειακής συνεργασίας να λαμβάνει τη μορφή ειδικού άξονα προτεραιότητας στα πλαίσια κάποιου επιχειρησιακού προγράμματος ή κάποιου ξεχωριστού επιχειρησιακού προγράμματος.
2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα μεταξύ των δράσεων του Ταμείου **ΕΚΤ** και των δράσεων που ενισχύονται μέσω άλλων διεθνικών κοινοτικών—~~διεθνικών~~—προγραμμάτων, ιδιαίτερα στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης και κατάλληλων μηχανισμών συντονισμού, έτσι ώστε να εξορθολογιστεί η χρήση των κοινοτικών πόρων που στηρίζουν την εκπαίδευση και τη δια βίου εκπαίδευση.

Άρθρο 9

Τεχνική συνδρομή

Η Επιτροπή προωθεί ιδιαίτερα τις ανταλλαγές εμπειριών, τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης, τα σεμινάρια, την δικτύωση και τις αξιολογήσεις από ομότιμους ειδικούς που συμβάλλουν στο να εντοπισθούν και να διαδοθούν οι καλές πρακτικές και να προωθηθεί η αμοιβαία μάθηση, η διεθνική και η διαπεριφερειακή συνεργασία με στόχο την ενίσχυση της πολιτιστικής διάστασης και της συμμετοχής του ΕΚΤ στους στόχους της Κοινότητας όσον αφορά την απασχόληση και την κοινωνική ένταξη.

Άρθρο 10

Ετήσια και τελική έκθεση εκτέλεσης Εκθέσεις προόδου και εφαρμογής

Η ετήσια και η τελική έκθεση υλοποίησης που αναφέρονται στο άρθρο 49~~66~~ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] [περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο ~~Διαρθρωτικά Ταμεία~~ και το Ταμείο Συνοχής] περιέχουν μια συνοπτική περιγραφή της υλοποίησης των ακόλουθων:

- (α) της ενσωμάτωσης της διάστασης των φύλων καθώς και κάθε ειδικής δράσης που σχετίζεται με τα φύλα·
- (β) της δράσης ενίσχυσης ~~της κοινωνικής ένταξης και της απασχόλησης~~ για την ενίσχυση της συμμετοχής των μεταναστών στην απασχόληση και, με τον τρόπο αυτό, την τόνωση της κοινωνικής τους ενσωμάτωσης·
- (γ) της δράσης ενίσχυσης ~~της κοινωνικής ένταξης και της απασχόλησης~~ για την αύξηση της συμμετοχής των μειονοτήτων στην απασχόληση με σκοπό τη βιώσιμη ενσωμάτωσή τους στην αγορά εργασίας·
- (δ) της δράσης για την ενίσχυση της κοινωνικής ενσωμάτωσης στην απασχόληση και της κοινωνικής ένταξης άλλων μειονεκτούσων ομάδων, συμπεριλαμβανομένων της πρόσβασης των ατόμων με αναπηρία·

- (δ)(ε) των καινοτόμων δραστηριοτήτων με αιτιολόγηση του τρόπου επιλογής τους, παρουσίαση των αποτελεσμάτων τους, της διάδοσης και ενσωμάτωσής τους,
- (ε)(στ) των δραστηριοτήτων διεθνικής και διαπεριφερειακής συνεργασίας.

Άρθρο 11

Επιλεξιμότητα

1. Το ΕΚΤ παρέχει ενίσχυση για στις δημόσιες δαπάνες που λαμβάνει τη μορφή μη επιστρεπτέων μεμονωμένων ή γενικών επιχορηγήσεων, επιστρεπτέων επιχορηγήσεων, επιδοτήσεων επιτοκίου και μικροχρηματοδοτήσεων καθώς και αγοράς αγαθών και υπηρεσιών σύμφωνα με τους κανόνες που ισχύουν για τις δημόσιες συμβάσεις, μέσω δημοπρασιών.
2. Οι ακόλουθες δαπάνες δεν είναι επιλέξιμες για ενίσχυση από το ΕΚΤ:
 - (α) επιστρεπτέος ανακτήσιμος φόρος προστιθέμενης αξίας,
 - (β) τόκοι από οφειλές,
 - (γ) αγορά υποδομής, αποσβέσιμες κινητές αξίες, ακίνητα και γήπεδα.
3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, ισχύουν οι κανόνες επιλεξιμότητας που καθορίζονται στο άρθρο 67 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] [για το ΕΤΠΑ] για τις δράσεις που συγχρηματοδοτούνται από το ΕΚΤ και που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου [2] του [κανονισμού για το ΕΤΠΑ].
4. Με την επιφύλαξη εθνικών κανόνων επιλεξιμότητας, οι δαπάνες που δηλώνονται στα πλαίσια των επιχειρησιακών προγραμμάτων τα οποία συγχρηματοδοτούνται από το ΕΚΤ είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν:
 - (α) τα επιδόματα ή τους μισθούς που καταβάλλονται από τρίτο μέρος στους συμμετέχοντες στη δράση και πιστοποιούνται για τον δικαιούχο, υπό τον όρο ότι οι δαπάνες αυτές αποτελούν την εθνική δημόσια συγχρηματοδότηση της δράσης σύμφωνα με ισχύοντες εθνικούς κανόνες,
 - (β) το έμμεσο κόστος κάποιας δράσης που καθορίζεται κατ' αποκοπή, μέχρι το 20% της άμεσης δηλωθείσας δαπάνης για κάθε δράση, ανάλογα με τον τύπο της δράσης, το πλαίσιο στο οποίο υλοποιείται και τη γεωγραφική της θέση.

Άρθρο 12

Μεταβατικές διατάξεις

Ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει τη συνεχιζόμενη υλοποίηση, την τροποποίηση, και την πλήρη ή μερική ακύρωση, μέτρων που έχουν εγκριθεί από το Συμβούλιο ή από την Επιτροπή με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/99 και ο οποίος ισχύει μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2007.

Οι αιτήσεις που έγιναν στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1784/94~~99~~ παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 13

Καταργούμενες διατάξεις

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1784/99 καταργείται από 1ης Ιανουαρίου 2007.

Οι παραπομπές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/99 θεωρείται ότι αποτελούν παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 14

Ρήτρα επανεξέτασης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 251 της συνθήκης επανεξετάζουν τον παρόντα κανονισμό ~~τη~~ αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 15

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 1 Ιανουαρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος